

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

30 MAART 1990

### WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting van het  
Ministerie van Openbare Werken van het  
begrotingsjaar 1989 (13)

### ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1) (\*)

### I. KREDIETAANPASSINGEN

#### ARTIKEL 1

De kredieten ingeschreven onder Titel I —  
Lopende uitgaven van de begroting van het Ministe-  
rie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar  
1989, worden aangepast volgens de omstandige ver-  
meldingen in de bij deze wet gevoegde tabel ten  
belope van:

(In miljoenen franken)

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

30 MARS 1990

### PROJET DE LOI

ajustant le budget du Ministère des Travaux  
publics de l'année budgétaire 1989 (13)

### PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1) (\*)

### I. AJUSTEMENTS DES CREDITS

#### ARTICLE 1<sup>er</sup>

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses couran-  
tes du budget du Ministère des Travaux publics  
de l'année budgétaire 1989, sont ajustés suivant les  
données détaillées du tableau annexé à la présente  
loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		
		Vastleggings- kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings- kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Aanpassingen voor het lopend jaar	+ 1,7	—	—	Ajustements de l'année courante.

(1) Zie :  
*Stukken van de Senaat* :  
880 (1989-1990) :  
— Nr. 1 : Wetsontwerp.  
— Nr. 2 : Verslag.  
*Handelingen van de Senaat* :  
28 en 29 maart 1990.

(\*) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Senaat nr. 880-1 (1989-1990).

(1) Voir :  
*Documents du Sénat* :  
880 (1989-1990) :  
— N° 1 : Projet de loi.  
— N° 2 : Rapport.  
*Annales du Sénat* :  
28 et 29 mars 1990.

(\*) Pour le tableau budgétaire, voir Doc. Sénat, n° 880-1 (1989-1990).

## II. DIVERSE BEPALINGEN

## ART. 2

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd, ten laste van het artikel 72.02 van Titel II, Kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken, uitgaven aan te rekenen ten belope van 2 164 416 frank als terugbetaling aan de Regie der Gebouwen, van verbintenissen door haar tijdens het jaar 1988 afgesloten ten gerieve van het Ministerie van Openbare Werken.

## ART. 3

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd, ten laste van het artikel 12.01 van Titel I, Lopende Uitgaven, van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken, uitgaven aan te rekenen ten belope van 1 327 782 frank als terugbetaling aan de Regie der Gebouwen, van verbintenissen door haar tijdens het jaar 1988 afgesloten ten gerieve van het Ministerie van Openbare Werken.

## ART. 4

De schuldvorderingen van de agenten van de Waterwegen, ten bedrage van 1 356 969 frank, betreffende de begrotingsjaren 1983 en 1984, artikel 11.04, worden ontheven van de vijfjarige verjaring voorzien in artikel 1a, van de wet van 6 februari 1970.

## ART. 5

De begroting van het Wegenfonds voor het jaar 1989 wordt aangepast zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel. Het bedrag van de ontvangsten wordt gebracht op 174 313 900 000 frank en het bedrag van de uitgaven wordt teruggebracht op 172 695 670 000 frank. De vastleggingskredieten worden verminderd tot 115 000 000 frank.

## ART. 6

De begroting van de Regie der Gebouwen voor het jaar 1989 wordt aangepast zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

De bedragen blijven onveranderd.

## II. DISPOSITIONS DIVERSES

## ART. 2

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles chargé de la restructuration du Ministère des Travaux publics est autorisé à imputer, à la charge de l'article 72.02 du Titre II, Dépenses de capital, du budget du Ministère des Travaux publics des dépenses d'un montant de 2 164 416 francs à titre de remboursement à la Régie des Bâtiments des engagements contractés par elle au cours de l'année 1988 au profit du Ministère des Travaux publics.

## ART. 3

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles chargé de la restructuration du Ministère des Travaux publics est autorisé à imputer, à charge de l'article 12.01 du Titre I, Dépenses courantes du budget du Ministère des Travaux publics des dépenses d'un montant de 1 327 782 francs à titre de remboursement à la Régie des Bâtiments des engagements contractés par elle au cours de l'année 1988 au profit du Ministère des Travaux publics.

## ART. 4

Les créances des agents des Voies navigables, d'un montant de 1 356 969 francs relatives aux années budgétaires 1983 et 1984, article 11.04, sont relevées de la prescription quinquennale prévue à l'article 1a, de la loi du 6 février 1970.

## ART. 5

Le budget du Fonds des Routes de l'année 1989 est ajusté comme mentionné dans le tableau annexé à la présente loi. Le montant des recettes est porté à 174 313 900 000 francs et le montant des dépenses est ramené à 172 695 670 000 francs. Les crédits d'engagement sont réduits à 115 000 000 de francs.

## ART. 6

Le budget de la Régie des Bâtiment pour l'année 1989 est modifié comme mentionné dans le tableau annexé à la présente loi.

Les montants restent inchangés.

## ART. 7

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen betreffende de rekening 87.10.13.46.B van de sectie « Ordeverrichting van de Diensten van de Schatkist » — Bezoldigingen en andere vaste uitgaven van het gesubsidieerd contractueel personeel (art. 93 tot 101 van de Programmawet van 30 december 1988) voor rekening van het Ministerie van Openbare werken — een negatieve stand van deze rekening veroorzaken.

## ART. 8

Voor de periode van 1 september 1985 tot 30 juni 1989 wordt de wedde van de heer De Vil Jozef (stamnummer: 2712127-07), directeur-generaal tweetalig adjunct bij het bestuur Financiële Bijdragen en Beheer vastgesteld op het bedrag vermeld in onderstaande tabel in de schaal 16/1/638.120-848.000.

Nuttige anciënniteit			Wedde
Datum	Jaren	Datum uitw.	Bedrag
1-08-78	22	1-09-85	848 000 (max.)

Dientengevolge wordt de Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare werken ontslagen van de terugvordering ten laste van de heer De Vil Jozef, van de sommen die hem ten onrechte betaald werden voor de periode van 1 september 1985 tot 30 juni 1989.

## ART. 9

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken wordt ervan ontslagen, van de heer Coppens Benoît, wachter 1e klasse bij de Directie der Gebouwen van Brussel Hoofdstad de sommen terug te vorderen die van 1 juni 1984 tot januari 1988 ten onrechte werden uitbetaald ingevolge zijn in beschikbaarstelling wegens leeftijds-grens.

## ART. 10

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist worden gedekt.

## ART. 7

Le Trésor autorise à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 87.10.13.46.B de la section « Opération d'ordre de Trésorerie » — Rémunérations et autres dépenses fixes du personnel contractuel subventionné (art. 93 à 101 de la loi-programme du 30 décembre 1988) pour compte du Ministère des travaux publics — créent une position débitrice de ce compte.

## ART. 8

Pour la période du 1<sup>er</sup> septembre 1985 au 30 juin 1989 le traitement de monsieur De Vil Jozef (n<sup>o</sup> matricule: 2712127-07), directeur général-adjoint bilingue à l'administration de l'Intervention financière et de la Gestion est fixé au montant indiqué au tableau ci-dessous dans l'échelle 16/1/638.120-848.000.

Ancienneté utile			Traitement
Date	Années	Date d'effet	Montant
1-08-78	22	1-09-85	848 000 (max.)

De ce fait, le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la restructuration du Ministère des Travaux publics est dispensé de réclamer à M. De Vil Jozef les sommes qui du 1<sup>er</sup> septembre 1985 au 30 juin 1989 ont été payées indûment à ce fonctionnaire.

## ART. 9

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la restructuration du Ministère des Travaux publics, est dispensé de réclamer à M. Coppens Benoît, garde de 1<sup>re</sup> classe à la Direction des Bâtiments de Bruxelles-Capitale, la restitution des sommes payées à tort entre le 1<sup>er</sup> juin 1984 et janvier 1988 en raison de sa mise en disponibilité pour limite d'âge.

## ART. 10

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 11

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 maart 1990.

*De Voorzitter van de Senaat,*

ART. 11

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 mars 1990.

*Le Président du Sénat,*

F. SWAELEN.

*De Secretarissen, | Les Secrétaires,*

R. VANNIEUWENHUYZE.

J. BOCK.